

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 299

Volume 25

27 October 1982

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2840/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2841/82 of 26 October 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2842/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	5
Commission Regulation (EEC) No 2843/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on frozen beef and veal	7
Commission Regulation (EEC) No 2844/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	9
Commission Regulation (EEC) No 2845/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	11
Commission Regulation (EEC) No 2846/82 of 26 October 1982 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that region	13
Commission Regulation (EEC) No 2847/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	16
Commission Regulation (EEC) No 2848/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on compound feedingstuffs	20
Commission Regulation (EEC) No 2849/82 of 26 October 1982 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	22

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2850/82 of 26 October 1982 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	24
Commission Regulation (EEC) No 2851/82 of 26 October 1982 enabling short-term private storage contracts to be concluded for the A II type of table wine	26
Commission Regulation (EEC) No 2852/82 of 26 October 1982 amending Regulation (EEC) No 2416/82 on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled round grain rice to certain third countries	27
Commission Regulation (EEC) No 2853/82 of 26 October 1982 amending for the third time Regulation (EEC) No 1959/82 on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries	28
Commission Regulation (EEC) No 2854/82 of 26 October 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	29

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

82/716/EEC :

Commission Decision of 14 October 1982 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1509/82	30
---	----

82/717/EEC :

Commission Decision of 14 October 1982 to take no action on the tenders submitted by 14 October 1982 in response to the invitation to tender for the export of durum wheat issued in Regulation (EEC) No 1960/82	31
--	----

82/718/EEC :

Commission Decision of 14 October 1982 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1520/82	32
---	----

82/719/EEC :

Commission Decision of 14 October 1982 to take no action on the tenders submitted by 14 October 1982 in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled round grain rice issued in Regulation (EEC) No 2416/82	33
--	----

82/720/EEC :

Commission Decision of 15 October 1982 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 36th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 368/77	34
---	----

82/721/EEC :

Commission Decision of 15 October 1982 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 29th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 . . .	35
--	----

Contents (continued)

82/722/EEC :

- *Commission Decision of 15 October 1982 authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of gloves of leather or of composition leather originating in the People's Republic of China which have been put into free circulation in the Community 37**

82/723/EEC :

- *Commission Decision of 18 October 1982 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC 39**

82/724/EEC :

- Commission Decision of 20 October 1982 on the sale of olive oil residues held by the Italian intervention agency 40**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2840/82**of 26 October 1982****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2118/82 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 October 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	114.31
10.01 B II	Durum wheat	150.39 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	100.82 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	110.19
10.04	Oats	75.53
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	118.73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	10.50 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	108.44 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	173.56
11.01 B	Rye flour	154.70
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	246.26
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	186.86

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2841/82**of 26 October 1982****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2119/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 October 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2842/82
of 26 October 1982
fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 12
(8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef
and veal other than frozen were fixed by Regulation
(EEC) No 1219/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2581/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1219/82 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as specified in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 141, 20. 5. 1982, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 25. 9. 1982, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen⁽¹⁾ for the period beginning 1 November 1982

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	42.575	14.377	97.071
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	80.893	27.316	184.435
02.01 A II a) 2	64.714	21.853	147.548
02.01 A II a) 3	97.071	32.778	221.322
02.01 A II a) 4 aa)	—	40.973	276.653
02.01 A II a) 4 bb)	—	46.868	316.451
02.06 C I a) 1	—	40.973	276.653
02.06 C I a) 2	—	46.868	316.451
16.02 B III b) I aa)	—	46.868	316.451

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(²) This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2843/82
of 26 October 1982
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 12
(8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 1220/82 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2582/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1220/82 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 141, 20. 5. 1982, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 25. 9. 1982, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ for the period beginning 1 November 1982

<i>(ECU / 100 kg)</i>	
CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	170.555
02.01 A II b) 2	136.444 (a)
02.01 A II b) 3	213.195
02.01 A II b) 4 aa)	255.833
02.01 A II b) 4 bb) 11	213.195 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	213.195 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	293.355 (a)

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2844/82
of 26 October 1982**

**fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82 ⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and
on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat
were fixed by Regulation (EEC) No 1221/82 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2583/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1221/82 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 141, 20. 5. 1982, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 25. 9. 1982, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on live sheep
and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 31 from 1 to 7 November 1982	Week No 32 from 8 to 14 November 1982	Week No 33 from 15 to 21 November 1982	Week No 34 from 22 to 28 November 1982	Week No 35 from 29 November to 5 December 1982
01.04 B	59·699 ⁽¹⁾	60·752 ⁽¹⁾	61·861 ⁽¹⁾	63·046 ⁽¹⁾	64·367 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	127·020 ⁽²⁾	129·260 ⁽²⁾	131·620 ⁽²⁾	134·140 ⁽²⁾	136·950 ⁽²⁾
2	88·914 ⁽²⁾	90·482 ⁽²⁾	92·134 ⁽²⁾	93·898 ⁽²⁾	95·865 ⁽²⁾
3	139·722 ⁽²⁾	142·186 ⁽²⁾	144·782 ⁽²⁾	147·554 ⁽²⁾	150·645 ⁽²⁾
4	165·126 ⁽²⁾	168·038 ⁽²⁾	171·106 ⁽²⁾	174·382 ⁽²⁾	178·035 ⁽²⁾
5 aa)	165·126 ⁽²⁾	168·038 ⁽²⁾	171·106 ⁽²⁾	174·382 ⁽²⁾	178·035 ⁽²⁾
bb)	231·176 ⁽²⁾	235·253 ⁽²⁾	239·548 ⁽²⁾	244·135 ⁽²⁾	249·249 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	165·126	168·038	171·106	174·382	178·035
2	231·176	235·253	239·548	244·135	249·249

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81 and (EEC) No 424/82 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 424/82 and (EEC) No 1985/82 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2845/82
of 26 October 1982
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82 ⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and
goatmeat were fixed by Regulation (EEC) No
1222/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2584/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1222/82 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat
shall be set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 141, 20. 5. 1982, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 25. 9. 1982, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on frozen sheep-meat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 31 from 1 to 7 November 1982 ⁽¹⁾	Week No 32 from 8 to 14 November 1982 ⁽¹⁾	Week No 33 from 15 to 21 November 1982 ⁽¹⁾	Week No 34 from 22 to 28 November 1982 ⁽¹⁾	Week No 35 from 29 November to 5 December 1982 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	95-265	96-945	98-715	100-605	102-713
2	66-686	67-862	69-101	70-424	71-899
3	104-792	106-640	108-587	110-666	112-984
4	123-845	126-029	128-330	130-787	133-527
5 aa)	123-845	126-029	128-330	130-787	133-527
bb)	173-382	176-440	179-661	183-101	186-938

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 424/82 and (EEC) No 1985/82 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2846/82**of 26 October 1982****fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving that region**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed
rules for applying the variable slaughter premium for
sheep⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1238/82⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1)
thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
paying the variable slaughter premium; whereas the
United Kingdom has decided to pay it only in Region
5 (Great Britain), within the meaning of Article 3 (1) of
Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary
therefore for the Commission to fix, for the period 4
to 10 October 1982, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commission
for each Member State concerned or, in the case of the
United Kingdom, for Great Britain;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
lays down that the amount to be charged on products
leaving the Member States concerned or, in the case of
the United Kingdom, Great Britain shall be fixed
weekly by the Commission for each Member State
concerned and in the case of the United Kingdom for
Great Britain;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation
(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
Great Britain, during the period 4 to 10 October 1982,
shall be as set out in the Annexes hereto;

Whereas it should be recalled that Commission Regu-
lation (EEC) No 3191/80 of 9 December 1980⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1558/82⁽⁶⁾,
fixed transitional measures concerning non-recovery of
the variable slaughter premium for sheepmeat and
goatmeat products exported from the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in Great Britain as
eligible for the variable slaughter premium during the
period 4 to 10 October 1982, the level of the premium
shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

Without prejudice to the provisions of Regulation
(EEC) No 3191/80, for products referred to in Article 1
(a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left Great
Britain during the period 4 to 10 October 1982, the
amounts to be charged shall be as set out in Annex II
hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 4 October 1982.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 20. 5. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1980, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 18. 6. 1982, p. 21.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in Great Britain for the week commencing 4 October 1982

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	99.445 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by Great Britain.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving Great Britain during the week commencing 4 October 1982

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		46.739
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	99.445
	2. Short forequarters	69.612
	3. Chines and/or best ends	109.390
	4. Legs	129.279
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	129.279
	bb) Boned or boneless	180.990
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	74.584
	2. Short forequarters	52.209
	3. Chines and/or best ends	82.042
	4. Legs	96.959
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	96.959
	bb) Boned or boneless	135.743
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	129.279
	2. Boned or boneless	180.990

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2847/82**of 26 October 1982****fixing the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1459/82⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and

from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3.02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1460/82⁽¹²⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 279/80⁽¹⁴⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 22.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 25.

⁽¹³⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 31, 8. 2. 1980, p. 1.

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under subheading 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on tariffs and trade to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on the central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for

in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas Regulation (EEC) No 1784/81 incorporated products within subheading 17.02 F II within the cereals sector; whereas the coefficients for calculating the levies on these products were defined in Regulation (EEC) No 1783/81,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	109.98 ⁽¹⁾	108.17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	113.00 ⁽¹⁾	108.17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	204.00	197.96
11.01 D ⁽²⁾	149.01	142.97
11.01 E I ⁽²⁾	219.97	213.93
11.01 E II ⁽²⁾	124.25	121.23
11.01 F ⁽²⁾	41.83	38.81
11.01 G ⁽²⁾	114.03	111.01
11.02 A II ⁽²⁾	187.12	181.08
11.02 A III ⁽²⁾	204.00	197.96
11.02 A IV ⁽²⁾	149.01	142.97
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	186.47	180.43
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	219.97	213.93
11.02 A V b) ⁽²⁾	124.25	121.23
11.02 A VI ⁽²⁾	41.83	38.81
11.02 A VII ⁽²⁾	114.03	111.01
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	178.99	175.97
11.02 B I a) 2 aa)	84.04	81.02
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	145.99	142.97
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	178.99	175.97
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	145.99	142.97
11.02 B II a) ⁽²⁾	169.00	165.98
11.02 B II b) ⁽²⁾	136.82	133.80
11.02 B II c) ⁽²⁾	193.18	190.16
11.02 B II d) ⁽²⁾	177.15	174.13
11.02 C I ⁽²⁾	202.70	199.68
11.02 C II ⁽²⁾	163.98	160.96
11.02 C III ⁽²⁾	280.99	274.95
11.02 C IV ⁽²⁾	130.11	127.09
11.02 C V ⁽²⁾	193.18	190.16
11.02 C VI ⁽²⁾	177.15	174.13
11.02 D I ⁽²⁾	130.32	127.30
11.02 D II ⁽²⁾	105.63	102.61
11.02 D III ⁽²⁾	115.20	112.18
11.02 D IV ⁽²⁾	84.04	81.02
11.02 D V ⁽²⁾	124.25	121.23
11.02 D VI ⁽²⁾	114.03	111.01
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	115.20	112.18
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	84.04	81.02
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	226.00	219.96
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	164.90	158.86
11.02 E II a) ⁽²⁾	230.68	224.64
11.02 E II b) ⁽²⁾	187.12	181.08
11.02 E II c) ⁽²⁾	219.97	213.93
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	71.94	65.90
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	201.93	195.89
11.02 F I ⁽²⁾	230.68	224.64
11.02 F II ⁽²⁾	187.12	181.08
11.02 F III ⁽²⁾	204.00	197.96
11.02 F IV ⁽²⁾	149.01	142.97

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	219.97	213.93
11.02 F VI ⁽²⁾	41.83	38.81
11.02 F VII ⁽²⁾	114.03	111.01
11.02 G I	99.64	93.60
11.02 G II	95.18	89.14
11.04 C I	113.00	106.35 ⁽³⁾
11.04 C II a)	181.94	157.76 ⁽³⁾
11.04 C II b)	211.90	187.72 ⁽³⁾
11.07 A I a)	233.02	222.14
11.07 A I b)	176.86	165.98
11.07 A II a)	206.64 ⁽⁴⁾	195.76
11.07 A II b)	157.15	146.27
11.07 B	181.35 ⁽⁴⁾	170.47
11.08 A I	181.94	161.39
11.08 A II	51.64	20.81
11.08 A III	236.50	215.95
11.08 A IV	181.94	161.39
11.08 A V	181.94	80.69 ⁽⁵⁾
11.09	573.98	392.64
17.02 B II a) ⁽³⁾	307.22	210.50
17.02 B II b) ⁽³⁾	227.88	161.39
17.02 F II a)	317.25	220.53
17.02 F II b)	219.86	153.37
21.07 F II	227.88	161.39
23.02 A I a)	42.44	42.44
23.02 A I b)	113.16	113.16
23.02 A II a)	42.44	42.44
23.02 A II b)	113.16	113.16
23.03 A I	381.82	200.48

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5.44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2848/82
of 26 October 1982
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾), as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾), and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the vari-
able component of the import levy on compound
feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of
Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of
Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October
1975 on the system to be applied to cereal-based
compound feedingstuffs⁽³⁾), as amended by Regulation
(EEC) No 2560/77⁽⁴⁾), provides that the incidence on
the prime costs of these feedingstuffs of the levies
applicable to their basic products should be calculated
on the basis of the average of the levies applicable
during the first 25 days of the month preceding that
month of importation to the quantities of basic
products considered to have been used in the manu-
facture of such compound feedingstuffs, this average
being adjusted on the basis of the threshold price for
the basic products in question ruling during the
month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the
fixed component, is valid for one month; whereas the
amount of the fixed component of the levy is laid
down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the
interests of the African, Caribbean and Pacific States
and of the overseas countries and territories, the levy
relating to them in respect of certain products

processed from cereals must be reduced by the amount
of the fixed component and, in respect of some of
these products, by part of the variable component;
whereas this reduction must be made in accordance
with Article 12 of Council Regulation (EEC) No
706/76 of 30 March 1976 on the arrangements
applicable to agricultural products and certain goods
resulting from the processing of agricultural products
originating in the African, Caribbean and Pacific States
or in the 'overseas countries and territories'⁽⁵⁾; as last
amended by Regulation (EEC) No 279/80⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on the
central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for
in this Regulation is incorporated in the Common
Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound
feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75
and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1982.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 8. 2. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	29-90	19-02
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	406-34	395-46
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	70-31	59-43
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	446-75	435-87
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	129-73	118-85
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	506-17	495-29

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2849/82
of 26 October 1982
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 2120/82 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2803/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2120/82 to the

information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 50.

⁽⁴⁾ OJ No L 295, 21. 10. 1982, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	24·940
ex 12.01	Sunflower seed	29·614

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		October 1982	November 1982	December 1982	January 1983	February 1983	March 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	24·940	25·348	25·423	24·977	25·268	25·544
ex 12.01	Sunflower seed	29·614	30·197	30·671	30·064	30·647	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2850/82

of 26 October 1982

fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1986/82⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2136/82⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2120/82 of 30 July

1982 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2849/82⁽⁸⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 88.

⁽⁷⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 50.

⁽⁸⁾ See page 22 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the world market price for colza,
rape and sunflower seed

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	22.436
ex 12.01	Sunflower seed	25.409

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		October 1982	November 1982	December 1982	January 1983	February 1983	March 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	22.436	22.521	22.939	23.878	24.080	24.297
ex 12.01	Sunflower seed	25.409	25.409	25.518	26.708	26.708	—

(1) The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2.33379
1 ECU = Fl	2.57971
1 ECU = Bfr/Lfr	44.9704
1 ECU = FF	6.61387
1 ECU = Dkr	8.23400
1 ECU = £ Irl	0.691011
1 ECU = £	0.546224
1 ECU = Lit	1 326.30
1 ECU = Dr	66.5070

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2851/82
of 26 October 1982
enabling short-term private storage contracts to be concluded for the A II type
of table wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79
of 5 February 1979 on the common organization of
the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2144/82 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (7)
thereof,

Whereas Article 7 (1) of the said Regulation introduces
a system of aid for the private storage of table wine
and lays down that the granting of such aid is to be
subject to the conclusion of a short-term or a long-
term storage contract; whereas the first subparagraph
of Article 7 (2) lays down that short-term storage
contracts for table wine may be entered into when the
representative price of that type of table wine remains
below the activating price for two consecutive weeks;

Whereas the representative price for the A II type of
table wine has remained below the activating price for
this type of wine for two consecutive weeks;

Whereas the conditions set out in first subparagraph of
Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 are there-
fore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Short-term private storage contracts may be concluded
for the A II type of table wine.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 227, 3. 8. 1982, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2852/82
of 26 October 1982
amending Regulation (EEC) No 2416/82 on an invitation to tender for the refund
on export of wholly milled round grain rice to certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 2416/82 of 3 September 1982 ⁽⁴⁾ an invitation to tender was issued for the refund on export of wholly milled round grain rice to certain countries; whereas up to now there have been no exports of round grain rice under the said Regulation; whereas producers are still responsible for large stocks of rice from the previous marketing year; whereas the period of appli-

cation of the said Regulation should therefore be extended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2416/82 is hereby amended as follows:

- in Article 1 (2), '28 October 1982' shall be replaced by '27 January 1983',
- in the second sentence of Article 8, '28 October 1982' shall be replaced by '27 January 1983'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 4. 9. 1982, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2853/82**of 26 October 1982****amending for the third time Regulation (EEC) No 1959/82 on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds of rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas under Regulation (EEC) No 1959/82 of 16 July 1982 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2661/82 ⁽⁵⁾, an invitation to tender was issued for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries; whereas exports of long grain rice carried out up to the present time in the context of the said Regulation have not wholly disposed of the substantial stocks of rice remaining from the preceding marketing year; whereas, in view of the new

harvest, the disposal of those stocks should be facilitated; whereas, therefore, the period of application of the said Regulation should be prolonged;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1959/82 is hereby amended as follows:

- in Article 1 (2), '28 October 1982' shall be replaced by '27 January 1983',
- in the second sentence of Article 8, '28 October 1982' shall be replaced by '27 January 1983'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 5. 10. 1982, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2854/82
of 26 October 1982
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1716/82⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2838/82⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1716/82 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 189, 1. 7. 1982, p. 42.
⁽⁴⁾ OJ No L 298, 26. 10. 1982, p. 12.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 26 October 1982 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	42.51
	B. Raw sugar	37.88 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 October 1982

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1509/82

(82/716/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of common wheat was issued in Commission Regulation (EEC) No 1509/82⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas, in fixing this maximum, the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1509/82 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 14 October 1982 at 81.99 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 168, 15. 6. 1982, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 14 October 1982****to take no action on the tenders submitted by 14 October 1982 in response to the invitation to tender for the export of durum wheat issued in Regulation (EEC)****No 1960/82****(82/717/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular
Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the
export of durum wheat was issued in Commission
Regulation (EEC) No 1960/82⁽⁴⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC)
No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2944/78⁽⁶⁾, allows the Commission to decide, in accor-
dance with the procedure laid down in Article 26 of
Regulation (EEC) No 2727/75 and on the basis of the
tenders submitted, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in
Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 a
maximum refund should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted by
14 October 1982 in response to the invitation to
tender for the refund for the export of durum wheat
issued in Regulation (EEC) No 1960/82.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 October 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 38.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 14 October 1982****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 1520/82**

(82/718/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular
Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund
on barley was issued in Commission Regulation (EEC)
No 1520/82 ⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2944/78 ⁽⁶⁾, the Commission, acting under
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum
export refund; whereas, in fixing this maximum, the
criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation
(EEC) No 2746/75 must be taken into account;
whereas a contract is awarded to any tenderer whose
tender is equal to or less than the maximum export
refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal in
question results in the maximum export refund being
fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported
pursuant to the invitation to tender for the export of
barley issued in Regulation (EEC) No 1520/82 is
hereby fixed on the basis of the tenders submitted by
14 October 1982 at 72.00 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 16. 6. 1982, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 14 October 1982****to take no action on the tenders submitted by 14 October 1982 in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled round grain rice issued in Regulation (EEC) No 2416/82**

(82/719/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued in Commission Regulation (EEC) No 2416/82 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3491/80 ⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 1418/76 and on the basis of the tenders submitted, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 a maximum refund should not be fixed;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted by 14 October 1982 in response to the invitation to tender for the export refund on wholly milled round grain rice to certain third countries issued in Regulation (EEC) No 2416/82.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 258, 4. 9. 1982, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 365, 31. 12. 1980, p. 15.

COMMISSION DECISION**of 15 October 1982****fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 36th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 368/77**

(82/720/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1183/82 ⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1753/82 ⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender, a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 36th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 36th individual invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 11 October 1982:

- the minimum selling price shall be fixed at 39.50 ECU per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 115.00 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 193, 3. 6. 1982, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 15 October 1982

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 29th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(82/721/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1183/82⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the grant of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other food-stuffs⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 48/82⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter;

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender; whereas, in the case of

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 29th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 29th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for submission of tenders expired on 12 October 1982, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows:

(a) *for butter:*

Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	<i>(ECU/100 kg butter)</i>	
	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A	82 % or more	175.00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	170.70
Formula B	82 % or more	110.00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	107.30

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 7, 12. 1. 1982, p. 5.

(b) *for concentrated butter:*

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C	230.50	253.00
Formula B	151.00	166.00

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 October 1982.

For the Commission
Poul DALSGER
Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 15 October 1982****authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of gloves of leather or of composition leather originating in the People's Republic of China which have been put into free circulation in the Community****(Only the English text is authentic)****(82/722/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports concerned;

Whereas, by Decision 82/205/EEC of 22 December 1981 ⁽²⁾ and other relevant decisions, the Commission authorized certain Member States to introduce intra-Community surveillance of certain imports until 30 June 1983;

Whereas on 30 September 1982 a further request was made under Article 2 of Decision 80/47/EEC by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities for authorization to apply intra-Community surveillance to imports of gloves of leather or of composition leather falling within subheading 42.03 B of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States;

Whereas the information given by the United Kingdom authorities in support of this application has been subjected to close examination by the Commission, in accordance with the criteria laid down by Decisions 80/47/EEC and 82/205/EEC;

Whereas the Commission examined, in particular, whether the imports could be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC, whether information was given as regards the economic difficulties alleged, whether during the reference years set out in Decision 80/47/EEC there had been deflection of trade and whether intra-Community licence applications had been submitted;

Whereas this examination has shown that there is a risk that the imports set out in the Annex hereto are worsening or prolonging the existing economic difficulties; whereas, therefore, the United Kingdom should be authorized to make these imports subject to intra-Community surveillance until 30 June 1983,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized to introduce, until 30 June 1983 and in accordance with Decision 80/47/EEC, intra-Community surveillance of the products set out in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 15 October 1982.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 97, 10. 4. 1982, p. 1.

*ANNEX***Other products**

CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Country of origin
42.03 B	42.03-21, 25, 27, 28	Gloves of leather or of composition leather	People's Republic of China

COMMISSION DECISION**of 18 October 1982****on the implementation of the reform of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC****(Only the Dutch text is authentic)****(82/723/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾, as last amended by Directive 81/528/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 18(3) thereof,

Whereas on 5 August 1982 the Government of the Netherlands forwarded, pursuant to Article 17(4) thereof, the decisions of the Board of the Foundation administering the Agricultural Development and Reorganization Fund No 260 and No 273 of 3 June 1982 amending the decision on farms suitable for development;

Whereas Article 18(3) of Directive 72/159/EEC requires the Commission to determine whether, having regard to the abovementioned decisions, the existing provisions in the Netherlands for the implementation of the said Directive continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures within the meaning of Article 15 thereof;

Whereas the abovementioned decisions of the Board meet the requirements of the said Directive;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to the decisions of the Board of the Foundation administering the Agricultural Development and Reorganization Fund No 260 and No 273 of 3 June 1982 amending the decision on farms suitable for development, the existing provisions for the implementation of Directive 72/159/EEC in the Netherlands continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures within the meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 18 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 41.

COMMISSION DECISION
of 20 October 1982
on the sale of olive oil residues held by the Italian intervention agency
(Only the Italian text is authentic)

(82/724/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 thereof,

Whereas during the marketing years 1977/78, 1978/79,
1979/80 and 1980/81 approximately 110 000 tonnes of
olive oil of all qualities held by the Italian intervention
agency were sold by tender; whereas following these
sales the intervention agency still holds in stock a
quantity of vat bottom residues; whereas these resi-
dues contain a considerable percentage of oil; whereas
correct management of the intervention agency's
purchases of olive oil requires that these residues
should therefore be sold;

Whereas, for commercial reasons based chiefly on the
fact that there is no well-defined market or price
system for the product in question, it is not advisable
to use the sale by tender procedure previously adopted
for the olive oil; whereas the intervention agency
should therefore sell the product for the best price it
can obtain;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Italian intervention agency (Azienda di Stato
per gli interventi nel mercato agricolo), hereinafter
called 'AIMA', shall sell for the best price it can
obtain, a quantity of approximately 258 tonnes of vat
bottom residues which it is holding as a result of its
purchases on the olive oil market during the 1975/76,
1976/77 and 1977/78 marketing years.

2. The notice of sale shall be displayed by AIMA at
its head office at Via Palestro 81, Rome, Italy, for at
least 10 days before the date set for the sale.

3. Sale of the product referred to in paragraph 1
shall be effected before 10 November 1982. Delivery
of the product sold must take place before 30
November 1982.

AIMA shall inform the Commission as soon as
possible of the outcome of the sale.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 October 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.